

603/2017/OI

## Dodatek č. 1

ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI ze dne 25. května 2017, uzavřené podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozd. předpisů

číslo smlouvy zhotovitele: S18-017-0031

číslo smlouvy objednatele: 372/2017/OI

### 1. Smluvní strany

#### 1.1. Objednatel:

Město Český Krumlov

se sídlem nám. Svornosti 1, Český Krumlov, PSČ 381 01

zastoupené: Mgr. Daliborem Cardou, starostou města

IČ: 00245836

DIČ: CZ00245836

osoby oprávněné jednat

- ve věcech smluvních: Mgr. Dalibor Carda, starosta města,

- ve věcech technických: K. Jirovec, technik odboru investic MěÚ Český Krumlov,

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Český Krumlov,

číslo účtu: 19-221241/0100

tel. 380 766 700

(dále jen „objednatel“)

a

#### 1.2. Zhotovitel:

Obchodní jméno: SWIETELSKY stavební s.r.o.

Odštěpný závod: SWIETELSKY stavební s.r.o. odštěpný závod Dopravní stavby JIH

Sídlo: Pražská tř. 495/58, 370 04 České Budějovice,

Zápis v OR: Krajský soud v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 8032,

IČ: 48035599,

DIČ: CZ48035599,

osoby oprávněné jednat za společnost

- ve věcech smluvních: Ing. František Zákostecký,

- ve věcech technických: Ing. Jaroslav Havlíček, stavbyvedoucí, telefon: 602 415 631,

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.,

číslo účtu: 994404-0147137001/0800,

tel. 380 731 121,

korespondenční adresa: Kájov 168, 382 21 Kájov

(dále jen „zhotovitel“)

uzavírají dnešního dne podle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozd. předpisů (dále jen „Občanský zákoník“) tento dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI ze dne 25. května 2017.

### 2. Úvodní ujednání

2.1. Smluvní strany uzavřely dne 25. května 2017 smlouvu o dílo č. 372/2017/OI na zhotovení díla „Parkovací místa Plešivec – U Zelené ratolesti, Český Krumlov – II. etapa“ (dále jen "Smlouva o dílo č. 372/2017/OI").

2.2. Po dokončení prací předložil zhotovitel na základě zaměření skutečného provedení díla soupis prací, ze kterého vyplývá, že při provádění stavebních prací nebyly provedeny veškeré práce v souvislosti s úpravami, dohodnutými mezi objednatelem a zhotovitelem. Zhotovitel navrhl úpravu ceny díla. Přehled neprovedených prací je uveden v soupisu prací, který tvoří přílohu č. 1 dodatku č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI.

2.3. Objednatel a zhotovitel se dohodli na úpravě celkové ceny díla.

### 3. Cena díla

V čl. 7. odst. 7.1. se text "Cena celkem bez DPH 2.184.145,- Kč." ruší a nahrazuje se následujícím textem:

Cena celkem bez DPH	2.184.145,00 Kč
Úprava ceny díla - méněpráce	8.386,54 Kč
Celková cena díla bez DPH	2.175.758,46 Kč.

Ostatní ustanovení čl. 7. Smlouvy o dílo č. 372/2017/OI nejsou tímto dodatkem č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI dotčena.

### 4. Závěrečná ujednání

- 4.1. Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI byl schválen usnesením Rady města Český Krumlov ze dne 25. 9. 2017, č. usnesení: 0417/RM26/2017.
- 4.2. Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž objednatel obdrží tři podepsaná vyhotovení a zhotovitel obdrží jedno podepsané vyhotovení.
- 4.3. Obě smluvní strany prohlašují, že se seznámily s celým textem dodatku č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI a s celým obsahem souhlasí.
- 4.4. Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvními stranami.
- 4.5. Zhotovitel souhlasí se zveřejněním údajů, týkajících se realizované zakázky, tj. jméno, příjmení, název firmy, IČ a znění SOD, výše cen dle platného zákona o veřejných zakázkách a ostatních souvisejících právních norem. S tímto, stejně jako s dalším zpracováním údajů, vyslovuje zhotovitel souhlas dle ustanovení §5, odst.2, zákona č.101/2000Sb. o ochraně osobních údajů, ve znění pozd. předpisů.
- 4.6. Smluvní strany souhlasí, aby tato smlouva byla objednatelem zveřejněna v plném rozsahu v elektronickém registru smluv, který slouží k uveřejňování smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozd. předpisů.
- 4.7. Jako projev souhlasu s obsahem dodatku č. 1 ke Smlouvě o dílo č. 372/2017/OI připojují smluvní strany svůj podpis.

Příloha č. 1 – Soupis prací ze dne 12. 9. 2017

V Českém Krumlově dne 6. 10. 2017

V Kájově dne 27. 09. 2017

za objednatele

Mgr. Dalibor Carda  
starosta města

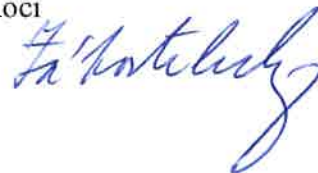


za zhotovitele

Ing. František Zákostelecký  
na základě plné moci



SWIETELSKY  
stavební s.r.o.  
odštěpný závod Dopravní stavby JIH  
ČR - 370 04 Č. Budějovice 3, Pražská tř. 495/58  
IČ: 480 35 599, DIČ: CZ480 35 599



# SOUPIS PRACÍ

Za období 2017/8

Strana : 1

Tištěno dne : 12.09.2017

K faktuře č. 3

Nabídka číslo:

## Stavba: PARKOVACÍ MÍSTA PLEŠNEC

### SO 102 Parkovací plochy

Položka	Text	Množství	Za období		Od počátku		Zbývá	
			Množství	Částka	Množství	Částka	Množství	Částka
1	014102 POPLATKY ZA SKLÁDKU uložení nevhodných materiálů na skládce	1 137,3000 T	1 137,30	92 576,22	1 137,30	92 576,20	0,00	0,00
2	02620 ZKOUŠENÍ KONSTRUKCÍ A PRACÍ NEZÁVISLOU ZKOUŠEBNOU zkoušky nových konstrukcí dle TKP včetně vyhotovení	4,0000 KS	3,00	9 767,46	4,00	13 023,30	0,00	0,00
4	02730 POMOC PRÁCE ZŘÍZ NEBO ZAJIŠŤ OCHRANU INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ položka se souhlasem investora případně prod	4,0000 M	4,00	1 395,36	4,00	1 395,40	0,00	0,00
5	02730 POMOC PRÁCE ZŘÍZ NEBO ZAJIŠŤ OCHRANU INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ položka se souhlasem investora případně pře	10,0000 M	10,00	3 488,40	10,00	3 488,40	0,00	0,00
6	02821 PRŮZKUMNÉ PRÁCE ARCHEOLOGICKÉ NA POVRCHU zajištění případných archeologických prací	1,0000 KUS	1,00	17 441,87	1,00	17 441,90	0,00	0,00
7	02910 OSTATNÍ POŽADAVKY - ZEMĚMĚŘIČSKÁ MĚŘENÍ vytyčovací práce v průběhu stavby odhadem 10 hodin	10,0000 HOD	4,00	1 860,48	10,00	4 651,20	0,00	0,00
8	02911 OSTATNÍ POŽADAVKY - GEODETICKÉ ZAMĚŘENÍ geodetické zaměření skutečného stavu po dokončení stavby (př	24,0000 HOD	24,00	11 162,88	24,00	11 162,90	0,00	0,00
9	02940 OSTATNÍ POŽADAVKY - VYPRACOVÁNÍ DOKUMENTACE vypracování DSPS v počtu 2 x paré, 1 x CD	1,0000 KUS	1,00	2 325,58	1,00	2 325,60	0,00	0,00
10	02940 OSTATNÍ POŽADAVKY - VYPRACOVÁNÍ DOKUMENTACE vypracování RDS pro gabion na kontejner	1,0000 KUS	1,00	2 325,58	1,00	2 325,60	0,00	0,00
11	02946 OSTATNÍ POŽADAVKY - FOTODOKUMENTACE provedení pasportizace sousedních budov bezprostředně dotčených st	1,0000 KUS	1,00	3 488,37	1,00	3 488,40	0,00	0,00
12	02991 OSTATNÍ POŽADAVKY - INFORMAČNÍ TABULE	1,0000 KUS	1,00	2 093,02	1,00	2 093,00	0,00	0,00
13	03100 ZAŘÍZENÍ STAVENIŠTĚ - ZŘÍZENÍ, PROVOZ, DEMONTÁŽ	1,0000 KUS	0,40	5 813,96	1,00	5 814,00	0,00	0,00
14	03350 SLUŽBY ZAJIŠŤUJÍCÍ REGUL, PŘEVED A OCHRANU VEŘEJ DOPRAVY opatření BOZP včetně vypracování plánu BOZP	1,0000 KUS	0,50	2 732,56	1,00	5 465,10	0,00	0,00
19	113328 ODSTRAN PODKL VOZOVEK A CHODNÍKŮ Z KAMENIVA NESTMEL, ODVOZ DO 20KM stáv. podkladní vrstvy původních	342,9000 M3	240,90	85 500,23	342,90	121 702,10	0,00	0,00
25	113534 ODSTRANĚNÍ CHODNÍKOVÝCH KAMENNÝCH OBRUBNÍKŮ, ODVOZ DO 5KM odvoz do skladu MĚŮ ČK	201,0000 M	25,00	4 738,25	201,00	38 095,50	0,00	0,00
26	113725 FRÉZOVÁNÍ ZPEVNĚNÝCH PLOCH ASFALTOVÝCH, ODVOZ DO 8KM frézování stáv. povrchu vozovky pro napojení na	1,8000 M3	1,80	1 217,99	1,80	1 218,00	0,00	0,00

# SOUPIS PRACÍ

Za období 2017/8

Strana : 2

Tištěno dne : 12.09.2017

K faktuře č. 3

Nabídka číslo:

## Stavba: PARKOVACÍ MÍSTA PLEŠEVEC

28	123735	ODKOP PRO SPOD STAVBU SILNIC A ŽELEZNIC TR. I, ODVOZ DO 8KM	53,9000 M3	215,74	20,90	4 508,97	53,90	11 628,40	0,00	0,00
31	18110	ÚPRAVA PLÁNĚ SE ZHTNĚNÍM V HORNINĚ TR. I	1 328,0000 M2	9,02	953,00	8 596,06	1 328,00	11 978,60	0,00	0,00
32	18214	ÚPRAVA PLOCHY SROVNÁNÍM ÚZEMÍ V TL DO 0,25M	765,0000 M2	7,40	765,00	5 661,00	765,00	5 661,00	0,00	0,00
33	18232	ROZPROSTŘENÍ ORNICE V ROVINĚ V TL DO 0,15M	765,0000 M2	51,45	765,00	39 359,25	765,00	39 359,30	0,00	0,00
34	18241	ZALOŽENÍ TRÁVNÍKU RUČNÍM VÝSEVEM	765,0000 M2	20,79	765,00	15 904,35	765,00	15 904,40	0,00	0,00
35	18472	OŠETŘENÍ DŘEVIN SOLITERNÍCH ořez stáv. větví u stromů a keřů v místě stavby	20,0000 KUS	132,60	20,00	2 652,00	20,00	2 652,00	0,00	0,00
36	1842	VÝSAZOVÁNÍ KEŘŮ LISTNATÝCH BEZ BALU VČETNĚ VÝKOPU JAMKY přípravná výsadba v okolí kontejnerů, plocha	80,0000 KUS	219,45	80,00	17 556,00	80,00	17 556,00	0,00	0,00
37	18600	ZALÉVÁNÍ VODOU	70,6500 M3	669,94	70,65	47 331,26	70,65	47 331,30	0,00	0,00
39	272314	ZÁKLADY Z PROSTÉHO BETONU DO C25/30 (B30) základ gabionu pro kontejnery	7,5000 M3	3 822,84	7,50	28 671,30	7,50	28 671,30	0,00	0,00
40	327214	ZDI OPĚRNÉ, ZÁRUBNÍ, NÁBRŽNÍ Z GABIONŮ VČETNĚ KOVOVÉ KONSTRUKCE gabion, zeď pro kontejnery	7,5000 M3	4 225,70	7,50	31 692,75	7,50	31 692,80	0,00	0,00
41	561431	KAMENIVO ZPEVNĚNÉ CEMENTEM TR. I TL DO 150MM SC C 8/10 tl.130 mm	1 047,0000 M2	233,08	731,00	170 381,48	1 047,00	244 034,80	0,00	0,00
42	56334	VOZOVKOVÉ VRSTVY ZE ŠTĚRKODRTI TL. DO 200MM ŠDA 0-63, ŠDb 0-63, ŠDb 0-32	1 328,0000 M2	80,76	991,00	80 033,16	1 328,00	107 249,30	0,00	0,00
43	572123	INFILTRAČNÍ POSTŘIK Z EMULZE DO 1,0KG/M2	593,0000 M2	16,64	593,00	9 867,52	593,00	9 867,50	0,00	0,00
44	572213	SPOJOVACÍ POSTŘIK Z EMULZE DO 0,5KG/M2	611,0000 M2	7,81	611,00	4 771,91	611,00	4 771,90	0,00	0,00
45	57431	ASFALTOVÝ BETON PRO OBRUSNÉ VRSTVY ACO 8 TL. 40MM	4,0000 M2	189,86	4,00	759,44	4,00	759,40	0,00	0,00
46	57443	ASFALTOVÝ BETON PRO OBRUSNÉ VRSTVY ACO 11 TL. 50MM	611,0000 M2	164,58	611,00	100 558,38	611,00	100 558,40	0,00	0,00
47	57466	ASFALTOVÝ BETON PRO PODKLADNÍ VRSTVY ACP 16+, 16S TL. 70MM	593,0000 M2	210,74	593,00	124 968,82	593,00	124 968,80	0,00	0,00
48	582611	KRYTY Z BETON DLAŽDIC SE ZÁMKEM ŠEDÝCH TL 60MM DO LOŽE Z KAM včetně lože HDK 4/8 tl. 40 mm druh a b	220,0000 M2	341,31	129,00	44 028,99	220,00	75 088,20	0,00	0,00
50	582615	KRYTY Z BETON DLAŽDIC SE ZÁMKEM BAREV TL 80MM DO LOŽE Z KAM včetně lože HDK 4/8 tl. 40 mm druh a b	441,0000 M2	490,99	135,00	66 283,65	441,00	216 526,60	0,00	0,00
51	58261	KRYTY Z BETON DLAŽDIC SE ZÁMKEM BAREV RELIÉF TL 60MM DO LOŽE Z KAM včetně lože HDK 4/8 tl. 40 mm dr	26,0000 M2	678,90	18,00	12 220,20	26,00	17 651,40	0,00	0,00
52	587206	PŘEDLAŽDĚNÍ KRYTU Z BETONOVÝCH DLAŽDIC SE ZÁMKEM včetně lože	5,0000 M2	230,76	5,00	1 153,80	5,00	1 153,80	0,00	0,00
53	58910	VÝPLŇ SPAR ASFALTEM	435,0000 M	43,71	435,00	19 013,85	435,00	19 013,90	0,00	0,00

# SOUPIS PRACÍ

Za období 2017/8

Strana : 3

Tištěno dne : 12.09.2017

K fakture č. 3

Nabídka číslo:

## Stavba: PARKOVACÍ MÍSTA PLEŠÍVEC

56	89921	VÝŠKOVÁ ÚPRAVA POKLOPŮ kompletní provedení umístění stávajících šachet do nivelety nového povrchu	7,0000 KUS	1 825,48	6,00	10 952,88	7,00	12 778,40	0,00	0,00
57	89923	VÝŠKOVÁ ÚPRAVA KRYCÍCH HRNCŮ kompletní provedení umístění stávajících šoupat, hrnců, atd. do nivelet	1,0000 KUS	1 018,98	1,00	1 018,98	1,00	1 019,00	0,00	0,00
58	914121	DOPRAVNÍ ZNAČKY ZÁKLADNÍ VELIKOSTI OCELOVÉ FÓLIE TR 1 - DODÁVKA A MONTÁŽ nové DZ	7,0000 KUS	1 580,65	7,00	11 064,55	7,00	11 064,60	0,00	0,00
59	914123	DOPRAVNÍ ZNAČKY ZÁKLADNÍ VELIKOSTI OCELOVÉ FÓLIE TR 1 - DEMONTÁŽ demontáž stávajícího DZ před zaháje	5,0000 KUS	301,93	5,00	1 509,65	5,00	1 509,70	0,00	0,00
60	914921	SLOUPKY A STOJKY DOPRAVNÍCH ZNAČEK Z OCELU TRUBEK DO PATKY - DODÁVKA A MONTÁŽ nové DZ	5,0000 KUS	883,72	5,00	4 418,60	5,00	4 418,60	0,00	0,00
61	914923	SLOUPKY A STOJKY DZ Z OCELU TRUBEK DO PATKY DEMONTÁŽ demontáž stávajícího DZ před zahájením prací	3,0000 KUS	145,35	3,00	436,05	3,00	436,10	0,00	0,00
62	915211	VODOROVNÉ DOPRAVNÍ ZNAČENÍ PLASTEM HLADKÉ - DODÁVKA A POKLADKA obnova V7	19,7500 M2	161,37	19,75	3 187,06	19,75	3 187,10	0,00	0,00
63	91551	VODOROVNÉ DOPRAVNÍ ZNAČENÍ - PŘEDEM PŘIPRAVENÉ SYMBOLY	3,0000 KUS	430,05	3,00	1 290,15	3,00	1 290,20	0,00	0,00
64	917212	ZÁHONOVÉ OBRUBY Z BETONOVÝCH OBRUBNÍKŮ ŠÍŘ 80MM včetně bet.lože a boční opěry včetně zemních prací	112,0000 M	272,01	10,00	2 720,10	112,00	30 465,10	0,00	0,00
66	917224	SILNIČNÍ A CHODNÍKOVÉ OBRUBY Z BETONOVÝCH OBRUBNÍKŮ ŠÍŘ 150MM nové silniční obrubníky (15/25, 8/25),	376,0000 M	330,73	239,00	79 044,47	376,00	124 354,50	0,00	0,00
68	919113	ŘEZÁNÍ ASFALTOVÉHO KRYTU VOZOVEK TL DO 150MM	59,0000 M	108,87	37,00	4 028,19	59,00	6 423,30	0,00	0,00

**CELKEM**

K fakturaci celkem bez DPH : 1 200 084,65

## DLE ZAMĚŘENÍ

Položka	Text	Množství	Za období		Od počátku		Zbývá	
			Množství	Částka	Množství	Částka	Množství	Částka
1	89712	VPUŠŤ KANALIZAČNÍ ULIČNÍ KOMPLETNÍ Z BETONOVÝCH DÍLCŮ	1,00	9 916,92	1,00	9 916,90	0,00	0,00
2	87433	POTRUBÍ Z TRUB PLASTOVÝCH ODPADNÍCH DN DO 150MM	6,00	313,00	6,00	1 878,00	0,00	0,00
3	56334	VOZOVKOVÉ VRSTVY ZE ŠTĚRKODRTI TL DO 200MM Šda 0-63, ŠDb 0-63, ŠDb 0-32 - sanace	225,0000 M2	80,76	225,00	18 171,00	0,00	0,00
4	582611	KRYTY Z BETON DLAŽDIC SE ZÁMKEM ŠEDÝCH TL 60MM DO LOŽE Z KAM včetně lože HDK 4/8 tl. 40 mm druh a b	-48,0000 M2	341,31	-48,00	-16 382,88	0,00	0,00
5	582615	KRYTY Z BETON DLAŽDIC SE ZÁMKEM BAREV TL 80MM DO LOŽE Z KAM včetně lože HDK 4/8 tl. 40 mm druh a b	-44,0000 M2	490,99	-44,00	-21 603,56	0,00	0,00

# SOUPIS PRACÍ

Za období 2017/8

Strana : 4

Tištěno dne : 12.09.2017

K fakturé č. 3

Nabídka číslo:

## Stavba: PARKOVACÍ MÍSTA PLEŠNEC

6	572213	SPOJOVACÍ POSTŘÍK Z EMULZE DO 0,5KG/M2	-2,0000 M2	7,82	-2,00	-15,64	-2,00	-15,60	0,00	0,00
7	572123	INFILTRAČNÍ POSTŘÍK Z EMULZE DO 1,0KG/M2	-2,0000 M2	16,64	-2,00	-33,28	-2,00	-33,30	0,00	0,00
8	57443	ASFALTOVÝ BETON PRO OBRUSNÉ VRSTVY ACO 11 TL 50MM	-2,0000 M2	56,20	-2,00	-112,40	-2,00	-112,40	0,00	0,00
9	57466	ASFALTOVÝ BETON PRO PODKLADNÍ VRSTVY ACP 16+, 16S TL 70MM	-2,0000 M2	102,35	-2,00	-204,70	-2,00	-204,70	0,00	0,00

## CELKEM

K fakturaci celkem bez DPH : -8 386,54

## STAVBA CELKEM

K fakturaci celkem bez DPH : 1 191 698,11



SWIETELSKY S.R.O.

Společnost s ručením omezeným, IČ: 252 20 12 12

Česká republika, okres Brno-venkov, obec Krumlov, p.o. U Hradu

171 325, Brno, Brno-venkov, Brno-venkovská 1713/25

IC: 480 35 599, DIČ: CZ48035599